



**О подписании Соглашения о сотрудничестве между Счетным комитетом по контролю за исполнением республиканского бюджета Республики Казахстан и Правлением аудита и инспекции Республики Корея**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 19 января 2005 года N 30

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Согласиться с подписанием Соглашения о сотрудничестве между Счетным комитетом по контролю за исполнением республиканского бюджета Республики Казахстан и Правлением аудита и инспекции Республики Корея.
2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Президент - Министр*

*Республики Казахстан*

Проект

**Соглашение о сотрудничестве  
между Счетным комитетом по контролю за исполнением  
республиканского бюджета Республики Казахстан и Правлением  
аудита и инспекции Республики Корея**

Счетный комитет по контролю за исполнением республиканского бюджета Республики Казахстан и Правление аудита и инспекции Республики Корея, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь целями и принципами Международной организации высших органов финансового контроля (ИНТОСАИ),

основываясь на принципах взаимного уважения, доверия, равноправия и взаимовыгодного сотрудничества,

выражая взаимное стремление к повышению эффективности государственного финансового контроля,

согласились о нижеследующем:

## **Статья 1**

Стороны в рамках своей компетенции осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

- а) обмен опытом в области методологии и порядка осуществления государственного финансового контроля;
- б) взаимодействие в сфере профессионального обучения и повышения

**квалификации**

**кадром;**

**в) организация и проведение совместных исследований, семинаров, конференций и рабочих встреч;**

**г) обмен актами национального законодательства, профессиональной информацией и методиками, которые относятся к вопросам осуществления государственного финансового контроля.**

Стороны в пределах своих полномочий развивают сотрудничество в других направлениях, представляющих взаимный интерес.

## **Статья 2**

При обмене информацией и материалами в рамках настоящего Соглашения каждая из Сторон руководствуется национальным законодательством своего государства, регулирующим участие в международном информационном обмене, защиту государственных секретов и иной охраняемой законом тайны.

При проведении совместных исследований каждая из Сторон руководствуется национальным законодательством своего государства.

## **Статья 3**

Каждая из Сторон обеспечивает конфиденциальность получаемой информации в случае, если Сторона, которая представляет информацию, считает нежелательным ее распространение.

## **Статья 4**

Стороны практикуют взаимное направление делегаций с целью обмена опытом в области осуществления и совершенствования государственного финансового контроля, профессиональной подготовки и повышения квалификации своих сотрудников.

## **Статья 5**

Расходы по проведению мероприятий в рамках настоящего Соглашения осуществляются самостоятельно за счет каждой из Сторон.

## **Статья 6**

В случае необходимости Стороны будут консультировать друг друга по вопросам, относящимся к реализации настоящего Соглашения.

## **Статья 7**

Положения настоящего Соглашения могут быть изменены и дополнены по взаимной договоренности Сторон. Все изменения и дополнения составят неотъемлемую часть настоящего Соглашения и будут оформлены отдельными протоколами.

## **Статья 8**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

## **Статья 9**

В случае возникновения споров и разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

## **Статья 10**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания, заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон получит письменное уведомление другой Стороны о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Алматы 19 января 2005 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, корейском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаково силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За счетный комитет по  
контролю за исполнением* *За Правление аудита и  
инспекции Республики Корея*  
*республиканского бюджета*

*Республики Казахстан*

*Оксикбаев Омархан Нуртаевич*

*Джон Юн Чхоль*